2026-2027 年饮用品服务询比文件

Dokumen Permintaan Penawaran Jasa Penyediaan Minuman Tahun 2026 - 2027

一、基本情况

I. Ketentuan Umum

1. 采购人：印尼华瑞电力有限公司

1. Pengguna Jasa: PT PEMBANGKITAN LISTRIK PINTAR ENERGI

2. 联系人：(技术：叶欣恬) (商务：于再军)

2. Kontak: (Teknis: Ye XinTian) (Komersial:Yu ZaiJun)

3. 报价专用邮箱：731465071@qq.com。最终报价文件只能发送该邮箱，否则不予认可，且邮件标题名称必须为“玻雅项目 XXX 采购标段报价文件（**公司）”。请勿重复发送，采购人只认可最后一次报价。

3. Email Khusus Penawaran: 731465071@qq.com. Dokumen penawaran akhir hanya dapat dikirimkan ke alamat email tersebut; apabila dikirimkan ke alamat lain maka tidak akan diakui. Judul email wajib mencantumkan: “Dokumen Penawaran Paket Pengadaan Proyek Boya XXX (Nama Perusahaan)” Penawaran tidak diperkenankan dikirim berulang; Pengguna Jasa hanya akan mengakui penawaran terakhir.

澄清专用邮箱：731465071@qq.com。采购过程中若有疑问可发送至该邮箱，否则不予回复，且邮件标题名称必须为“玻雅项目 XXX 采购标段投标疑问（**公司）”。

Email Klarifikasi: 731465071@qq.com. Pertanyaan selama proses pengadaan dapat dikirimkan ke alamat ini; tidak akan ditanggapi jika dikirim ke alamat lain. Subjek email harus berjudul “Pertanyaan Tender/Pengadaan Paket Pengadaan Proyek Boja XXX (Nama Perusahaan)”.

4. 采购内容：详见报价表。

4. Ruang Lingkup Pengadaan:Mengacu pada Daftar Penawaran (Bill of Quantity).

5. 采购方式：公开询比。

5. Metode Pengadaan: Permintaan Penawaran Terbuka (Open Inquiry/Comparison).

6. 评审方法：经评审的最低价法，按照满足采购需求且报价最低原则按顺序推荐候选成交供应商。

6. Metode Evaluasi: Metode harga terendah setelah evaluasi (Evaluated Lowest Price Method), yaitu dengan merekomendasikan calon penyedia secara berurutan berdasarkan pemenuhan persyaratan pengadaan dan penawaran harga terendah.

7. 报价截止时间：2026 年 6 月 20 日 09：00 点前（雅加达时间）。

7. Batas waktu penyampaian penawaran: Paling lambat tanggal 20 Juni 2026 pukul 09.00 WIB (Waktu Jakarta).

8. 送货地址：PLTU SUMSEL 8 Desa Tanjung Lalang, Tanjung Agung, Kabupaten Muara Enim, Sumatera Selatan。

8. Alamat Pengiriman:PLTU Sumsel 8, Desa Tanjung Lalang, Kecamatan Tanjung Agung, Kabupaten Muara Enim, Sumatera Selatan.

9. 采购监督投诉受理邮箱:chdptplpe@gmail.com。

9. Alamat Email Pengaduan Pengawasan Pengadaan: chdptplpe@gmail.com.

二、报价说明

II. Ketentuan Penawaran

1.报价人的报价包括人工费、材料费、运杂费、管理费、利润、PPN税费、保险费以及标的物运抵到采购人指定交货地点有关的一切费用。报价表所列数量为预估量，实际用量以采购人通知为准，所报单价固定不变，总价据实结算。如遇国家税率调整，不含税单价不变，税率按照国家规定执行。

1. Harga penawaran yang diajukan oleh peserta penawaran mencakup biaya tenaga kerja, biaya material, biaya transportasi dan pengiriman, biaya manajemen, keuntungan, pajak PPN, biaya asuransi, serta seluruh biaya lain yang terkait dengan pengiriman objek pengadaan hingga ke lokasi penyerahan yang ditentukan oleh Pengguna Jasa. Jumlah yang tercantum dalam daftar penawaran merupakan jumlah perkiraan, sedangkan penggunaan aktual akan mengikuti pemberitahuan dari Pengguna Jasa. Harga satuan yang ditawarkan bersifat tetap dan tidak berubah, dan nilai total akan diselesaikan berdasarkan realisasi penggunaan yang sebenarnya. Apabila terjadi penyesuaian tarif pajak oleh negara, harga satuan sebelum pajak tetap tidak berubah, sedangkan tarif pajak yang berlaku akan mengikuti ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

2. 特别注意：所报货物参数规格务必符合要求，所报产品差异应注明。

2. Ketentuan Khusus: Spesifikasi dan parameter barang yang ditawarkan wajib sesuai dengan persyaratan. Apabila terdapat perbedaan, harus dinyatakan secara jelas.

3. 供货周期：以采购清单要求为准，如有特殊产品交货期晚于该时间，经确认后可适当延长。

3. Jangka waktu pengiriman mengacu pada daftar pengadaan. Untuk produk khusus dengan waktu pengiriman lebih lama, dapat dilakukan perpanjangan setelah memperoleh persetujuan.

4. 资格审查资料：提供营业执照、税务登记证、法人身份证明文件。

4. Dokumen Verifikasi Kualifikasi: Sediakan Surat Izin Usaha, Sertifikat Pendaftaran Pajak, dan Dokumen Identitas Pejabat Hukum.

5. 付款方式：货到验收合格后通过银行转账付款，报价人应具有银行对公账户。

5. Metode Pembayaran: Pembayaran dilakukan melalui transfer bank setelah barang diterima dan dinyatakan lulus pemeriksaan. Peserta wajib memiliki rekening bank atas nama perusahaan.

6. 质保金：☑不适用。☐适用：合同总额的___，期限___个月。

6. Uang Jaminan Pemeliharaan: ☑ Tidak berlaku. ☐ Berlaku: Sebesar dari total nilai kontrak, dengan jangka waktu bulan .

7. 采购人不保证价格最低的供应商中标，也不对未中标的供应商作任何解释。对使用不符合质量要求的产品报价不予评审。

7. Pengguna Jasa tidak menjamin bahwa penawar dengan harga terendah akan ditetapkan sebagai pemenang, serta tidak berkewajiban memberikan penjelasan kepada peserta yang tidak terpilih.
Penawaran yang menggunakan produk yang tidak memenuhi persyaratan mutu tidak akan dievaluasi.

三、报价表

III. Formulir Penawaran

序号 No. Seri	物资名称 Nama Barang	规格/型号 Spesifikasi/Model	单位 Satuan	数量 Jumlah	单价(RP) Harga Satuan (IDR)	合价（RP） Harga Total (IDR)	到货日期 Tanggal kedatangan	备注 Catatan
1	AQUA	19L/桶	桶	5400			以采购方通知为准，分批次到货	
2	AQUA	600ml/24 瓶/箱	箱	200			以采购方通知为准，分批次到货	
3	AQUA	300ml/24 瓶/箱	箱	300			以采购方通知为准，分批次到货	
4	KRATING DAENG	250ml/24 瓶/箱	箱	200			以采购方通知为准，分批次到货	
5	PULPY ORANGE	350ml/12 瓶/箱	箱	200			以采购方通知为准，分批次到货	
6	COCA COLA	300ml/12 瓶/箱	箱	200			以采购方通知为准，分批次到货	
7	POCARIION WATER	350ml/24 瓶/箱	箱	200			以采购方通知为准，分批次到货	
小计 Subtotal								
PPN11%								
总计 Total								

交货期 Pengiriman tepat waktu		供应商名称 Nama Pemasok	
联系地址 Alamat Kontak			

报价人：　　（签字）　　联系方式：

Penyedia Penawaran:　(Tanda Tangan)　　Rincian Kontak:

报价单位：　　（盖章）

Organisasi Penawaran:　　(Stempel)

备注：1. 报价人应签字盖章扫描后上传到报价专用邮箱。

2. 报价人应附上营业执照、税务登记证、法人身份证明文件扫描件。

Catatan: 1. Penyedia penawaran wajib menandatangani dan menempelkan stempel, kemudian memindai dan mengunggah dokumen ke alamat email penawaran yang ditentukan.

2. Penyedia/Penawar wajib melampirkan hasil pemindaian (scan) Izin Usaha, Surat Pendaftaran Pajak, serta dokumen identitas Direktur/Penanggung Jawab Perusahaan.